



DE Trainingsgeschirr

Achtung:

Vor der Anwendung des Produktes ist eine Beratung durch einen zertifizierten Hundetrainer dringend anzuraten! Eine Fehlanwendung kann gefährlich und schmerhaft für deinen Hund sein.

- Stelle sicher, dass du das passende Top Trainer Trainingsgeschirr für deinen Hund hast
- Lasse deinen Hund mit dem Trainingsgeschirr nicht unbeaufsichtigt
- Nicht mit einer Roll- sowie Hof- oder Schleppleine verwenden
- Nicht zur Nutzung am Fahrrad oder beim Joggen geeignet
- Das Trainingsgeschirr sollte nicht zum Bestrafen des Hundes dienen und nicht über einen längeren Zeitraum verwendet werden
- Nicht an Welpen anwenden
- Dieser Artikel bietet keinen Beißschutz

Das richtige Trainingsgeschirr für deinen Hund:

1. Nimm ein Maßband, um den Hund an den gezeigten Stellen auszumessen.
2. Lege deinen Zeigefinger unter das Maßband, um sicherzustellen, dass genug Platz bleibt.
3. Hast du das richtige Trainingsgeschirr ausgewählt, setze es über die Schnauze deines Hundes und verschließe den Genickriemen hinter dem Kopf. Achte darauf, dass dieser nicht verdreht ist. Ziehe am Ende des Riemens, um den Top Trainer zu sichern.
4. Überprüfe beim angezogenen Trainingsgeschirr noch einmal den Sitz, indem du mit deinem Finger unter den Schnauzenriemen fährst. Dein Hund muss in der Lage sein zu hecheln und die Zunge frei zu bewegen. Lieber etwas lockerer als zu fest!

Vor dem Training solltest du deinem Hund zur Gewöhnung den Top Trainer zum Spielen, Fressen und Spazierengehen anziehen, sodass er nur Positives damit verbindet.

Bei der Ausbildung mit dem Top Trainer sollte eine normale Verlängerungsleine mit einer maximalen Länge von 2 m verwendet werden. Befestige dabei den großen Karabinerhaken am Halsband und den kleinen am Ausbildungsgeschirr. Halte die Leine so, dass sie anfangs verstärkt Kraft auf das Halsband des Hundes ausübt. In der eigentlichen Trainings- und Erziehungsphase sollte dann mehr Kraft auf das Geschirr ausgeübt werden. Zur Abgewöhnung sollte die Leine wieder so gehalten werden wie zur Angewöhnung (stärkere Kraftausübung auf das Halsband des Hundes).

EN Training Harness

Attention:

Before using the product, a consultation with a certified dog trainer is strongly recommended! Incorrect use can be dangerous and painful for your dog.

- Make sure you have the right Top Trainer training harness for your dog
- Do not leave your dog unattended with the training harness
- Do not use with a retractable lead, yard lead or tracking lead
- Not suitable for use on a bicycle or while jogging
- The training harness should not be used to punish the dog and should not be used for long periods of time
- Do not use on puppies
- This product does not provide bite protection

The right training harness for your dog:

1. Take a tape measure to measure the dog in the places shown.
2. Place your index finger under the tape measure to make sure there is enough room.
3. Once you have chosen the right training harness, place it over your dog's muzzle and fasten the neck strap behind the head. Make sure that it is not twisted. Pull the end of the strap to secure the Top Trainer.
4. With the training harness on, check the fit again by running your finger under the muzzle strap. Your dog must be able to pant and move her tongue freely. Better have it a little looser than too tight!

Before training, you should put the Top Trainer on your dog to get her used to playing, eating and going for walks in it so that she only associates positive things with it.

When training with the Top Trainer, a normal extension lead with a maximum length of 2 m should be used. Attach the large snap hook to the collar and the small one to the training harness. Hold the lead so that it initially exerts more force on the dog's collar. In the actual training and education phase, more force should then be exerted on the harness. To break the habit, the lead should be held again in the same way as during familiarization (exerting more force on the dog's collar).

FR Harnais de dressage

Attention :

avant d'utiliser ce produit, il est vivement conseillé de consulter un éducateur canin certifié ! Une mauvaise utilisation peut être dangereuse et douloureuse pour ton chien.

- Assure-toi que tu as le harnais Top Trainer qui convient à ton chien
- Ne laisse pas ton chien sans surveillance avec le harnais
- Ne l'utilise pas avec une laisse à enrouleur, une laisse de fixation ou une laisse de traîne
- Ne convient pas pour une utilisation à vélo ou pour le jogging
- Le harnais ne doit pas être utilisé pour punir le chien et ne doit pas être utilisé pendant une longue période
- Ne pas utiliser sur des chiots
- Cet article n'offre pas de protection contre les morsures

Le harnais approprié pour ton chien :

1. Prends un mètre ruban pour mesurer ton chien aux endroits indiqués.
2. Place ton index sous le mètre pour t'assurer qu'il y a assez d'espace.
3. Une fois que tu as choisi le bon harnais, place-le sur le museau de ton chien et ferme la courroie de cou derrière la tête. Veille à ce qu'elle ne soit pas tordue. Tire sur l'extrémité de la sangle pour sécuriser le Top Trainer.

4. Une fois le harnais enfilé, vérifie encore une fois l'ajustement en passant ton doigt sous la sangle du museau. Ton chien doit être en mesure de halter et de bouger librement sa langue. Il est préférable de relâcher un peu que de serrer trop fort !

Avant le dressage, tu devrais mettre le Top Trainer à ton chien pour qu'il s'habitue à jouer, à manger et à se promener, afin qu'il n'y associe que des choses positives.

Pour le dressage avec le Top Trainer, il faut utiliser une laisse de rallonge normale d'une longueur maximale de 2 mètres. Fixe le grand mousqueton au collier et le petit mousqueton au harnais de dressage. Tiens la laisse de manière à ce qu'elle exerce au début une force accrue sur le collier du chien. Pendant la phase de formation et d'éducation proprement dite, il faut ensuite exercer plus de force sur le harnais. Pour se déshabituier, la laisse doit être tenue de la même manière que lors de l'habituación (plus de force exercée sur le collier du chien).

NL Trainingstuig

Let op:

voor het gebruik wordt het advies inwinnen bij een gecertificeerde hondentrainer sterk aangeraden!

Een verkeerd gebruik kan gevarenlijk en pijnlijk zijn voor jouw hond.

- Zorg ervoor dat je het passende Top Trainer trainingstuig voor jouw hond hebt.
- Laat jouw hond niet zonder toezicht met het trainingstuig
- Niet gebruiken met een rollijn, erflijn of sleeplijn
- Niet geschikt voor gebruik aan de fiets of tijdens het joggen
- Het trainingstuig dient niet worden gebruikt voor het bestraffen van de hond en mag niet gedurende langere tijd worden gebruikt
- Niet bij puppy's gebruiken
- Dit product biedt geen bescherming tegen bijten

Het juiste trainingstuig voor jouw hond:

1. Neem een meetlint om de hond op de aangegeven plaatsen te meten.

2. Plaats je wijsvinger onder het meetlint om te controleren of er genoeg ruimte over blijft.

3. Als je het juiste trainingstuig hebt gekozen, plaats je het over de snuit van jouw hond en maak je de nekriem achter het hoofd vast. Let er op dat de riem niet gedraaid zit. Trek aan het uiteinde van de riem om de Top Trainer vast te maken.

4. Controleer van het trainingstuig nog een keer de pasvorm door je vinger onder de snuitriem te steken. Jouw hond moet kunnen hijgen en zijn tong vrij kunnen bewegen. Liever iets losser dan te strak!

Voor de training dien je jouw hond ter gewenning de Top Trainer bij het spelen, eten en wandelen aan te doen, zodat hij er alleen positieve dingen mee associeert.

Gebruik bij het trainen met de Top Trainer een normale verlenglijn met een maximale lengte van 2 meter. Bevestig de grote karabijnhaak aan de halsband en de kleine aan het trainingstuig. Houd de lijn zo dat deze aanvankelijk meer kracht uitoefent op de halsband van de hond. Tijdens de eigenlijke trainings- en opvoedingsfase moet er dan meer kracht worden uitgeoefend op het tuigje. Voor het afwenden moet de riem op dezelfde manier worden vastgehouden als voor de aanwendingsfase (meer kracht uitoefenen op de halsband van de hond).

IT Pettorina

Attenzione:

Prima di utilizzare il prodotto, vi consigliamo di consultare un addestratore cinofilo certificato. Un uso scorretto può essere pericoloso per il cane.

- Assicuratevi di aver scelto la pettorina Top Trainer training adatta al vostro cane
- Non lasciare il cane con la pettorina senza sorveglianza
- Non combinare Top Trainer con i guinzagli avvolgibili, quelli da giardino e quelli da tracking
- La pettorina non è adatta per andare in bicicletta con a fianco il proprio cane o per fare jogging
- La pettorina non deve essere usata per punire il cane e non dovrebbe essere indossata per periodi troppo lunghi
- Non utilizzare Top Trainer con i cuccioli
- Questo prodotto non fornisce protezione dai morsi

Come scegliere la taglia corretta di Top Trainer per il vostro cane:

1. Prendete un metro a nastro per misurare il cane nei punti indicati.

2. Posizionate il dito indice sotto il metro in modo da assicurarvi che non stringa troppo.

3. Una volta scelta la pettorina corretta, posizionatela sul muso del cane e fissate la cinghia del collo dietro alla testa. Assicuratevi che non sia attorcigliata. Tirate l'estremità della sangle per aggiustare perfettamente la pettorina Top Trainer.

4. Con la pettorina indossata, verificate nuovamente la vestibilità passando un dito sotto la cinghia del muso. Il cane deve essere in grado di ansimare e di muovere liberamente la lingua. E' meglio che sia più larga che più stretta!

Prima dell'addestramento, vi consigliamo di far indossare al vostro cane la pettorina Top Trainer mentre gioca, mangia o durante una passeggiata, in modo che venga associata ad esperienze positive.

Durante l'addestramento con la pettorina Top Trainer, utilizzate un normale guinzaglio addestramento con una lunghezza massima di 2 metri. Fissate il moschetton grande al collare e quello piccolo alla pettorina. Tenete il guinzaglio in modo che inizialmente una forza maggiore venga esercitata sul collare del cane. Nella fase di addestramento vera e propria, si dovrà esercitare una forza maggiore sulla pettorina. Per interrompere questa fase, il guinzaglio deve essere tenuto di nuovo nello stesso modo in cui è stato tenuto durante la fase di familiarizzazione (esercitando più forza sul collare del cane).

SV Nossele

Uppmärksamhet:

Innan du använder produkten rekommenderas starkt ett samråd med en certifierad hundträner! Felaktig användning kan vara farlig och smärtsam för din hund.

- Se till att du har rätt Top Trainer träningssele för din hund
- Lämna ej din hund utan uppsikt med träningsselen
- Använd ej tillsammans med ett infällbart koppel, gårdslna eller spårlna
- Ej lämplig för användning på cykel eller under jogging
- Ej lämplig för användning på hundens halsband
- Träningsselet ska ej användas för att straffa hunden och ska inte användas under långa perioder
- Får inte användas på valpar
- Denna produkt ger inget bettskydd

Rätt träningssele för din hund:

1. Ta ett mätband och mät hunden på angivna platser.

2. Placer pekfingret under mätbandet för att kontrollera om det finns tillräckligt med utrymme.

3. När du har valt rätt träningssele placera den över hundens nos och fäster nackremmen bakom huvudet. Se till att den inte är vriden. Dra i remmens ände för att fästa Top Trainer.

4. Kontrollera att träningsselet är korrekt sittande genom att föra fingret under remmen. Din hund måste kunna hänga och röra tungan fritt. Helle lite lössare än för hårt!

Först när du har satt på din hund Top Trainer så att den vänjer sig vid att leka, äta och gå promenader i den och bara förknippar den med positiva saker.

Gebruik bij het trainen met de Top Trainer een normale verlenglijn met een maximale lengte van 2 meter. Bevestig de grote karabijnhaak aan de halsband en de kleine aan het trainingstuig. Houd de lijn zo dat deze aanvankelijk meer kracht uitoefent op de halsband van de hond. Tijdens de eigenlijke trainings- en opvoedingsfase moet er dan meer kracht worden uitgeoefend op het tuigje. Voor het afwenden moet de riem op dezelfde manier worden vastgehouden als voor de aanwendingsfase (meer kracht uitoefenen op de halsband van de hond).

ES Arnés Guía

Atención:

Antes de utilizar el producto, se recomienda encarecidamente consultar a un adiestrador canino titulado. El uso incorrecto puede ser peligroso y doloroso para el perro.

- Asegúrate de que dispones del arnés de adiestramiento Top Trainer adecuado para tu perro
- No dejes a tu perro desatendido con el arnés de adiestramiento
- No lo utilices con una correa retráctil, correa de patio o correa de rastreo
- No es adecuado para su uso en una bicicleta con a fianco el propio perro o para hacer jogging
- El arnés de adiestramiento no debe utilizarse para castigar al perro y no debe utilizarse durante largos períodos de tiempo
- No utilizar en cachorros
- Este producto no proporciona protección contra mordeduras

El arnés de adiestramiento adecuado para tu perro:

1. Toma una cinta métrica para medir al perro en los lugares indicados.

2. Coloca el dedo índice bajo la cinta métrica para asegurarte de que hay espacio suficiente.

3. Una vez elegido el arnés de adiestramiento adecuado, colócalo sobre el hocico de tu perro y ajusta la correa del cuello por detrás de la cabeza. Asegúrate de que no esté retorcida. Tira del extremo de la correa para asegurar el Top Trainer.

4. Con la pettorina indossata, verifica nuevamente la vestibilità passando el dedo por debajo de la correa del hocico. Tu perro debe poder jadear y mover la lengua libremente. Es mejor tenerlo un poco más suelto que demasiado apretado!

Antes del adiestramiento, debes ponerle el Top Trainer a tu perro para que se acostumbre a jugar, comer y pasear con él, de modo que sólo asocie cosas positivas con él.

Para el adiestramiento con el Top Trainer, debes utilizar una correa extensible normal con una longitud máxima de 2 m. Fija el mosquetón grande al collar y el pequeño al arnés de adiestramiento. Sujeta la correa de modo que al principio ejerza más fuerza sobre el collar del perro. En la fase de adiestramiento y educación propiamente dicha, debes ejercer más fuerza sobre el arnés. Para romper el hábito, la correa debe sujetarse de nuevo de la misma forma que durante la familiarización (ejerciendo más fuerza sobre el collar del perro).

RU Намордник тренировочный

Внимание!

Перед использованием продукта настоятельно рекомендуется проконсультироваться с профессиональным кинологом! Неправильное использование может быть опасным и болезненным для вашей собаки.

- Убедитесь, что у вас есть подходящая тренировочная шлейка Top Trainer для вашей собаки.
- Не оставляйте собаку в тренировочной шлейке без присмотра.
- Не используйте с поводком-рулеткой, дворовым или тренировочным поводком.
- Не подходит для использования во время езды на велосипеде или пробежки.
- Тренировочная шлейка не должна использоваться для наказания собаки, а также в течение длительного времени.
- Не используйте для тренировки щенков.
- Этот продукт не обеспечивает защиту от укусов.

Правильная тренировочная шлейка для вашей собаки:

1. Возьмите рулетку и измерьте собаку в указанных местах.

2. Положите указательный палец под рулетку, чтобы убедиться, что под ней достаточный зазор.

3. Выберите подходящую тренировочную шлейку, наденьте ее на морду собаки и застегните шейный ремень за головой. Убедитесь, что он не перекручен. Потяните за конец ремня, чтобы зафиксировать Top Trainer.

При тренировке с Top Trainer, используйте обычную вытягивающуюся короткую шлейку с максимальной длиной 2 метра. Прикрепите большой карабин к項圈上，较小的到训练带。保持绳子在狗的项圈上时，它会比平时对狗的项圈施加更多的力量。在实际的训练和教育阶段，应增加对训练带的压力。要打破习惯，再次以同样的方式固定绳子（即在训练带上方施加更多的力量）。



4. Наденьте тренировочную шлейку, еще раз проверьте, хорошо ли она прилегает. Для этого проведите пальцем под намордником. Ваша собака должна свободно дышать и двигать языком. Лучше немного ослабить, чем передавить!

Прежде чем переходить к тренировкам в Top Trainer, собаке нужно привыкнуть к шлейке. Поэтому надевайте ее всегда, когда играете с собакой, кормите и выгуливаете ее, чтобы шлейка ассоциировалась у нее только с положительными эмоциями.

При тренировках в Top Trainer следует использовать обычный поводок-перестежку длиной не более 2 м. Прикрепите большой карабин к ошейнику, а маленький — к тренировочной шлейке. Держите поводок так, чтобы сначала сильнее натягивался ошейник собаки. Непосредственно на этапе обучения и тренировки следует сильнее натягивать шлейку. Чтобы избавиться от этой привычки, поводок следует снова держать так же, как во время привыкания (сильнее натягивая ошейник собаки).

PT Açaime de Treino

Atenção:

Antes de utilizar este artigo, recomendamos que consulte um treinador de cães certificado! Uma utilização incorreta pode ser perigosa e prejudicial para o seu cão.

- Assegurar, que escolheu o peitoral de treino Top Trainer correto para o seu cão.
- Não deixar o seu cão sem supervisão quando este estiver a utilizar o peitoral de treino
- Não utilizar o Top Trainer em conjunto com trelas extensíveis, trelas de jardim e trelas de trabalho.
- Não indicado para utilização ao lado de uma bicicleta ou em corrida
- O peitoral de treino não deve ser utilizado para castigar o cão e não deve ser utilizado durante um longo período de tempo.
- Não utilizar em cachorros
- Este artigo não oferece qualquer proteção contra mordeduras

O peitoral de treino correto para o seu cão:

- Tirar as medidas do cão com uma fita métrica, nas posições indicadas.
- Colocar o dedo indicador debaixo da fita métrica para garantir espaço suficiente para o seu cão se sentir confortável.
- Quando escolher o peitoral de treino correto, colocar o mesmo sobre o focinho do cão, assegurando que este assenta confortavelmente. Colocar a tira do pescoço atrás da cabeça e fechar o fecho. Assegurar que as tiras do pescoço não estão torcidas. Puxar a extremidade da tira para prender o Top Trainer.
- Após colocar o peitoral de treino, verificar que este assenta bem, correndo o seu dedo à volta do focinho no interior da tira. O seu cão deve poder respirar e movimentar a língua livremente. É melhor um pouco solto do que demasiado apertado!

De forma a habituar o seu cão ao Top Trainer de início, deve colocar o mesmo no cão enquanto este brinca, come ou passeia. O cão irá assim associar o peitoral de treino a sensações positivas.

Quando utilizar o Top Trainer para efeitos de treino, a trela extensível deve ter um comprimento máximo de 2 metros. Fixar o fecho de encaixe grande à coleira e o pequeno ao peitoral de treino. Segurar na trela de forma a exercer mais força na coleira. Na fase de treino e educação, deve exercer mais força no peitoral. Para quebrar o hábito, a trela deve ser segurada da mesma forma que na fase de familiarização (exercendo mais força na coleira).

PL Szelki treningowe

Uwaga:

Przed użyciem produktu zdecydowanie zaleca się konsultację z certyfikowanym trenerem psów!

Nieprawidłowe użycie może być niebezpieczne i bolesne dla Twojego psa.

- Upewnij się, że masz odpowiednie szelki treningowe Top Trainer dla swojego psa
- Nie zostawiaj psa z szelkami treningowymi bez opieki
- Nie używaj ze smyczą automatyczną, krótką lub trackingową
- Nie nadaje się do użytku na rowerze ani podczas joggingu
- Szelki treningowe nie powinny być używane do karania psa i nie powinny być używane przez dłuższy czas
- Nie stosować ze szczeniątkami
- Ten produkt nie zapewnia ochrony przed ukąszeniami

Odpowiednie szelki treningowe dla Twojego psa:

- Weź miarkę i zmierz psa we wskazanych miejscach.
- Umieść palec wskazujący pod miarką, aby upewnić się, że jest wystarczająco dużo miejsca.
- Po wybraniu odpowiednich szelek treningowych załącz je na pysk psa i zapnij pasek za głowę. Upewnij się, że nie jest skręcony. Pociągnij koniec paska, aby zabezpieczyć Top Trainer.
- Po założeniu szelek treningowych sprawdź ponownie dopasowanie, przesuwając palcem pod paskiem kagańca. Twój pies musi mieć możliwość dyszenia i swobodnego poruszania językiem. Lepiej mieć ją trochę luźniejszą niż za ciasną!

Przed treningiem warto założyć swojemu psu szelki Top Trainer, aby przyzwyczaił się do zabawy, jedzenia i spacerów w szelkach, tak aby kojarzyły mu się wyłącznie pozytywnie.

Podczas treningu z Top Trainer należy używać zwykłej smyczy o maksymalnej długości 2 m. Przymocuj duży karabińczyk do obrozy, a mniejszy do szelek. Trzymaj smycz tak, aby początkowo wywierała większą siłę na obrozę psa. W fazie szkolenia i edukacji należy przyłożyć większą siłę do uprzęży. Aby przełamać nawyk, należy ponownie trzymać smycz w taki sam sposób, jak podczas zapoznawania się z nią (wywierając większą siłę na obrozę psa).

CS Tréninkový postroj

Pozor:

Před použitím výrobku doporučujeme konzultaci s certifikovaným trenérem psů! Nesprávné použití může být pro psa nebezpečné a bolestivé.

- Ujistěte se, že máte pro svého psa správný výcvikový postroj Top Trainer
- Nenechávejte psa s výcvikovým postrojem bez dozoru
- Nepoužívejte jej s navigacím vodítkem, vodítkem na dvore alebo stopovacím vodítkom
- Není vhodný pro použití na kole nebo při běhu
- Výcvikový postroj by neměl být používán k trestání psa a neměl by být používán po dlouhou dobu
- Nepoužívejte u štěňat
- Tento výrobek neposkytuje ochranu proti pokousání

Jak vybrat tu správnu velikost výcvikového postroje:

- Vezměte si metr a změřte psa v uvedených místech.
- Přiložte ukazováček pod metr, abyste se ujistili, že má obvod vůli a psa neškrťte.
- Jakmile vyberete správný výcvikový postroj, nasadte jej psovi přes čenich a za hlavou upevněte krční popruh. Dbejte na to, aby nebyl zkroucený. Zatahněte za konec popruhu, aby ste Top Trainer zajistili.
- Po zařazení szelek treningowych sprawdź ponownie dopasowanie, przesuwając palcem pod paskiem kagańca. Twój pies musi mieć możliwość dyszenia i swobodnego poruszania językiem. Lepiej mieć ją trochę luźniejszą niż za ciasną!

Przed treningiem warto założyć swojemu psu szelki Top Trainer, aby przyzwyczaił się do zabawy, jedzenia i spacerów w szelkach, tak aby kojarzyły mu się wyłącznie pozytywnie.

Při výcviku s Top Trainerem by se mělo používat běžné prodlužovací vodítka o maximální délce 2 m. Velkou karabinu připevněte na obojek a malou na výcvikový postroj. Vodítka držte tak, aby zpočátku působilo na obojek psa větší silou. Ve fázi vlastního výcviku a výchovy by pak měla na postroj působit větší síla. Pro odbourání návyku je třeba vodítka opět držet stejným způsobem jako při seznamování (působit větší silou na obojek psa).

DA Træningsseletoj

OBS:

Det anbefales at konsultere en certificeret hundetræner, før du bruger produktet! Forkert brug kan være farligt og smertefuld for din hund.

- Sørg for, at du har den rigtige Top Trainer-træningssele til din hund
- Efterlad ikke din hund uden opsyn med træningsselen
- Må ikke bruges sammen med en oprækkelig line, gårds- eller sporline
- Ikke egnet til brug på cykel eller under jogging
- Træningsselen bør ikke bruges til at straffe hunden og bør ikke bruges i længere tid
- Må ikke bruges til hvalpe
- Dette produkt byder ingen bidebeskyttelse

Den rigtige træningssele til din hund:

- Tag et målebånd og mål hunden.på de viste steder.
- Placer din pegefinger under målebåndet for at sikre, at der er plads nok.
- Når du har valgt den rigtige træningssele, skal du placere den over din hunds snude og fastgøre nakkerammen bag hovedet. Sørg for, at den ikke er snoet. Træk i enden af remmen for at fastgøre Top Trainer.
- Når du har træningsselen på, skal du kontrollere pasformen igen ved at føre fingeren ind under snuderemmen. Din hund skal kunne gispe og bevæge tungten frit. Det er bedre at være lidt løsere end for stram!

Før du træner, bør du vægne din hund til at have Top Trainer på, når den leger, spiser og går tur, så den kun forbinder den med positive ting.

Når du træner med Top Trainer, skal du bruge en normal forlængerline på maks. 2 meter. Fastgør den store karabinhage til halsbåndet og den lille til træningsselen. Hold linen, så den i starten udøver mere kraft på hundens halsbånd. I den egentlige trænings- og opdragelsesfase skal der så bruges mere kraft på selten. I fravænningsfasen skal snoren holdes på samme måde som i tilvænningsfasen (med mere kraft på hundens halsbånd).

SK Tréningový postroj

Pozor:

Pred použitím výrobku sa dôrazne odporúča konzultácia s certifikovaným trénerom psov! Nesprávne použití môže byť pre psa nebezpečné a bolestivé.

- Uiistíte se, že máš pre svojho psa správny výcvikový postroj Top Trainer
- Nenechávejte psa s výcvikovým postrojom bez dozoru
- Nepoužívejte jej s navigačním vodítkom, vodítkom na dvore alebo stopovacím vodítkom
- Není vhodný pro použití na kole nebo při běhu
- Výcvikový postroj by neměl být používán k trestání psa a neměl by být používán po dlouhou dobu
- Nepoužívejte u štěňat
- Tento výrobek neposkytuje ochranu proti pokousání

Jak vybrať tu správnu velikosť výcvikového postroja:

- Vezměte si metr a změřte psa v uvedených místech.
- Přiložte ukazováček pod metr, abyste se ujistili, že má obvod vůli a psa neškrťte.
- Jakmile vyberete správný výcvikový postroj, nasadte jej psovi přes čenich a za hlavou upevněte krční popruh. Dbejte na to, aby nebyl zkroucený. Zatahněte za konec popruhu, aby ste Top Trainer zajistili.
- Po zařazení szelek treningowych sprawdź ponownie dopasowanie, przesuwając palcem pod paskiem kagańca. Twój pies musi mieć możliwość dyszenia i swobodnego poruszania językiem. Lepiej mieć ją trochę luźniejszą niż za ciasną!

Przed treningiem warto założyć swojemu psu szelki Top Trainer, aby przyzwyczaił się do zabawy, jedzenia i spacerów w szelkach, tak aby kojarzyły mu się wyłącznie pozytywnie.

Při výcviku s Top Trainerem by se mělo používat běžné prodlužovací vodítka o maximální délce 2 m. Velkou karabinu připevněte na obojek a malou na výcvikový postroj. Vodítka držte tak, aby zpočátku působilo na obojek psa větší silou. Ve fázi vlastního výcviku a výchovy by pak měla na postroj působit větší síla. Pro odbourání návyku je třeba vodítka opět držet stejným způsobem jako při seznamování (působit větší silou na obojek psa).

PL Szelki treningowe

Uwaga:

Przed użyciem produktu zdecydowanie zaleca się konsultację z certyfikowanym trenerem psów!

Nieprawidłowe użycie może być niebezpieczne i bolesne dla Twojego psa.

- Upewnij się, że masz odpowiednie szelki treningowe Top Trainer dla swojego psa
- Nie zostawiaj psa z szelkami treningowymi bez opieki
- Nie używaj ze smyczą automatyczną, krótką lub trackingową
- Nie nadaje się do użytku na rowerze ani podczas joggingu
- Szelki treningowe nie powinny być używane do karania psa i nie powinny być używane przez dłuższy czas
- Nie stosować ze szczeniątkami
- Ten produkt nie zapewnia ochrony przed ukąszeniami

Odpowiednie szelki treningowe dla Twojego psa:

- Weź miarkę i zmierz psa we wskazanych miejscach.
- Umieść palec wskazujący pod miarką, aby upewnić się, że jest wystarczająco dużo miejsca.
- Po wybraniu odpowiednich szelek treningowych załącz je na pysk psa i zapnij pasek za głowę. Upewnij się, że nie jest skręcony. Pociągnij koniec paska, aby zabezpieczyć Top Trainer.
- Po założeniu szelek treningowych sprawdź ponownie dopasowanie, przesuwając palcem pod paskiem kagańca. Twój pies musi mieć możliwość dyszenia i swobodnego poruszania językiem. Lepiej mieć ją trochę luźniejszą niż za ciasną!

Przed treningiem warto założyć swojemu psu szelki Top Trainer, aby przyzwyczaił się do zabawy, jedzenia i spacerów w szelkach, tak aby kojarzyły mu się wyłącznie pozytywnie.

Při výcviku s Top Trainerem by se mělo používat běžné prodlužovací vodítka o maximální délce 2 m. Velkou karabinu připevněte na obojek a malou na výcvikový postroj. Vodítka držte tak, aby zpočátku působilo na obojek psa větší silou. Ve fázi vlastního výcviku a výchovy by pak měla na postroj působit větší síla. Pro odbourání návyku je třeba vodítka opět držet stejným způsobem jako při seznamování (působit větší silou na obojek psa).

CS Tréninkový postroj

Pozor:

Před použitím výrobku doporučujeme konzultaci s certifikovaným trenérem psů! Nesprávné použití může být pro psa nebezpečné a bolestivé.

- Ujistěte se, že máte pro svého psa správný výcvikový postroj Top Trainer
- Nenechávejte psa s výcvikovým postrojem bez dozoru
- Nepoužívejte jej s navigačním vodítkem, vodítkem na dvore alebo stopovacím vodítkem
- Není vhodný pro použití na kole nebo při běhu
- Výcvikový postroj by neměl být používán k trestání psa a neměl by být používán po dlouhou dobu
- Nepoužívejte u štěňat
- Tento výrobek neposkytuje ochranu proti pokousání

Odpowiednie szelki treningowe dla Twojego psa:

- Weź miarkę i zmierz psa we wskazanych miejscach.
- Umieść palec wskazujący pod miarką, aby upewnić się, że jest wystarczająco dużo miejsca.
- Po wybraniu odpowiednich szelek treningowych załącz je na pysk psa i zapnij pasek za głowę. Upewnij się, że nie jest skręcony. Pociągnij koniec paska, aby zabezpieczyć Top Trainer.
- Po założeniu szelek treningowych sprawdź ponownie dopasowanie, przesuwając palcem pod paskiem kagańca. Twój pies musi mieć możliwość dyszenia i swobodnego poruszania językiem. Lepiej mieć ją trochę luźniejszą niż za ciasną!

Przed treningiem warto założyć swojemu psu szelki Top Trainer, aby przyzwyczaił się do zabawy, jedzenia i spacerów w szelkach, tak aby kojarzyły mu się wyłącznie pozytywnie.

Při výcviku s Top Trainerem by se mělo používat běžné prodlužovací vodítka o maximální délce 2 m. Velkou karabinu připevněte na obojek a malou na výcvikový postroj. Vodítka držte tak, aby zpočátku působilo na obojek psa větší silou. Ve fázi vlastního výcviku a výchovy by pak měla na postroj působit větší síla. Pro odbourání návyku je třeba vodítka opět držet stejným způsobem jako při seznamování (působit větší silou na obojek psa).

DA Træningssele

OBS:

Det anbefales at konsultere en certificeret hundetræner, før du bruger produktet! Forkert brug kan være farligt og smertefuld for din hund.

- Sørg for, at du har den rigtige Top Trainer-træningssele til din hund
- Efterlad ikke din hund uden opsyn med træningsselen
- Må ikke bruges sammen med en oprækkelig line, gårds- eller sporline
- Ikke egnet til brug på cykel eller under jogging
- Træningsselen bør ikke bruges til at straffe hunden og bør ikke bruges i længere tid
- Må ikke bruges til hvalpe
- Dette produkt byder ingen bidebeskyttelse